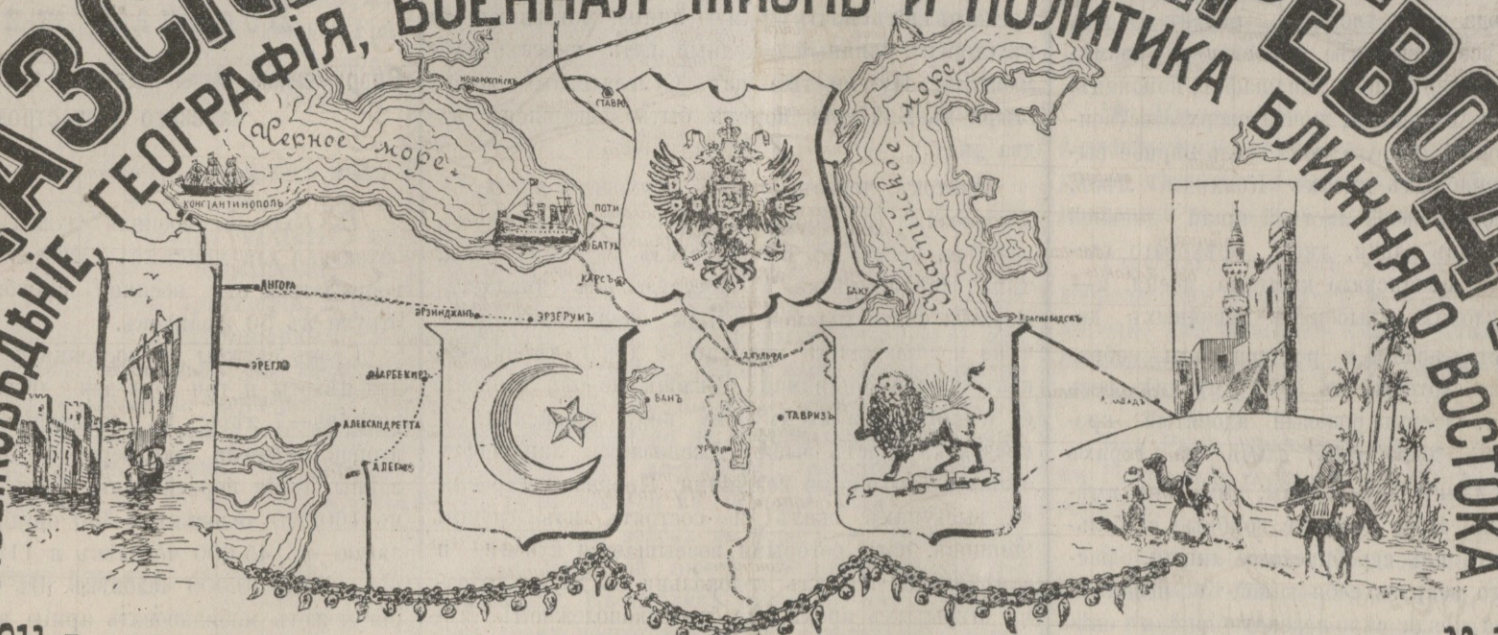


ЕЖЕНЕДЕЛЬ-  
КАВКАЗСКІЙ  
ЯЗЫКОВЪДНІЕ, ГЕОГРАФІЯ, ВОЕННАЯ ЖИЗНЬ И ПОЛИТИКА

ВОЕННЫЙ

ПЕРЕВОДНИКЪ  
БЛИЖНЯГО ВОСТОКА  
НАЯ ГАЗЕТА

первый  
36135340  
31320101333



16 мая 1911 г.

№ 18-й.

ПОДПИСНАЯ ЦѢНА

съ доставкой и пересылкой

НА ГОДЪ . . . . . 3 руб. — коп.

НА ПОЛГОДА . . . 1 руб. 80 "

АДРЕСЪ РЕДАКЦІИ: Тифлисъ, Кирпичный пер.  
(по ул. Бѣлинскаго) № 11.

Редакція открыта ежедневно отъ 5 до 7 ч. вечера.

Къ свѣдѣнію корреспондентовъ и подписчиковъ:

- 1) Малый размѣръ газеты не позволяетъ печатать длинныя корреспонденціи;
- 2) Для полученія личнаго отвѣта на вопросы необходимо прилагать 7-ми коп. марку.

- ЦѢЛЬ:** 1) послѣдовательными краткими уроками содѣйствовать распространенію среди войскъ Кавказскаго военнаго округа элементарныхъ познаній по турецкому и персидскому языкамъ;
- 2) постоянными систематическими указаніями на схематической картѣ различныхъ пунктовъ и мѣстностей, представляющихъ въ томъ или другомъ отношеніи интересъ для военнаго читателя, а также короткими статьями географическаго содержанія, — поддерживать среди войскъ знанія по географіи Кавказа, Турціи и Персіи;
- 3) знакомить читателей съ военною жизнью современныхъ турецкой и персидской армій;
- 4) передавать политическія свѣдѣнія изъ иностранной литературы и
- 5) посредствомъ вопросовъ, отвѣтовъ и корреспонденцій дать возможность каждому читателю получать разъясненія по интересующему его предмету въ предѣлахъ указанной выше программы

Отдѣльный номеръ продается въ редакціи по 5 коп.

Подписка на 1911 годъ продолжается

новымъ подписчикамъ высылаются всѣ вышедшіе уже номера.

Отъ редакціи.

Въ случаѣ недополученія номеровъ, просимъ г.г. подписчиковъ увѣдомлять редакцію. Недостающіе номера будутъ высылаются немедленно.

Турецкій языкъ.

Урокъ 16-й.

- 1) Бѣлый — *ак*.
- 2) Черный — *кара*.
- 3) Желтый — *сары*.
- 4) Красный — *кырмазы*.
- 5) Зеленый — *ешил*.
- 6) Синій — *майи*.
- 7) Красивый — *юзель*.
- 8) Длинный — *узун*.
- 9) Короткій — *кыса*.
- 10) Тяжелый (вѣсъ) — *агыр*.
- 11) Легкій — *сэхиль*.
- 12) Старый (годами) — *иктиар*.
- 13) Молодой — *гендж*.
- 14) Старый — *эски*.
- 15) Новый — *ени*.
- 16) Холодный — *соук*.
- 17) Горячій — *сыджак*.

Персидскій языкъ.

Урокъ 16-й.

- 1) Теперь — *наля*.
- 2) Далеко — *дур*.
- 3) Дальше — *дуртер*.
- 4) Близко — *нездик*.
- 5) Ближе — *нездиктер*.
- 6) Всегда — *хемиш*.
- 7) Никогда — *хериз*.
- 8) Вездѣ — *хеми джа*.
- 9) Вдоль — *тул*.
- 10) Вдругъ — *нагаһ*.
- 11) Вмѣстѣ — *берабер*.
- 12) Внизу (внизъ) — *пайн*.

Географія.

Описаніе большого тракта Эрзерумъ—Трапезонда (по сочиненію Х. Ф. Б. Линча).

(Продолженіе).

Остальную часть дороги Эрзерумъ—Трапезонда г. Линчъ описалъ въ обратномъ направленіи, а именно—отъ Трапезонда до Вавукскаго перевала. Поѣздку въ этомъ направленіи авторъ совершилъ въ іюнь мѣсяцѣ 1898 года.

По выходѣ изъ Трапезонда, шоссе, на протяженіи свыше полутора верстъ, слѣдуетъ вдоль берега моря въ тѣни столовиднаго массива изъ темной порфировой лавы, извѣстнаго подъ именемъ Бозъ-Тепе. Съ этой дороги открывается видъ на обширную дельту Пиксита—кочекъ песка и глышей, вдающийся далеко въ море, помутнѣвшее на нѣкоторомъ протяженіи отъ принесенныхъ рѣкой частицъ земли. Но широкія перспективы тотчасъ исчезаютъ, какъ только дорога вступаетъ въ рѣчную долину и поворачиваетъ подъ

прямымъ угломъ къ своему прежнему направленію. Рядомъ съ дорогой бѣжитъ рѣка, раздробленная на нѣсколько рукавовъ и окаймленная на почтительномъ разстояніи высокими скалами. Мѣстами послѣднія разступаются и открываютъ видъ на волнообразные холмы. Въ одномъ изъ такихъ просвѣтовъ виднѣн большой бѣлый монастырь Аліаны, возвышающійся на правомъ берегу рѣки, среди прелестнаго ландшафта. Эта долина, по имени Деирманъ, дѣйствительно, представляетъ чудный входъ въ нѣдра Понтійской горной цѣпи. Прямая, просторная, она ведетъ черезъ высокіе, запутанные отроги этой цѣпи почти къ основному хребту ея у Зиганскаго перевала. Въ верстахъ 15 отъ Трапезонда по обѣ стороны дороги начинаются хвойныя деревья. Долина суживается, стѣны ея становятся круче и выше. Мѣстность напоминаетъ Тироль, но въ ней не чувствуется никакой замкнутости; долина чужда холода и мрака альпійскаго ущелья. Ландшафтъ принимаетъ своеобразный характеръ, благодаря чередованію туфа и лавы; послѣдняя становится болѣе темной и плотной. Туфу въ большей степени обязаны своимъ образованіемъ болѣе пологія мѣста, занятые полями и садами; лава же, которая здѣсь, застывая, приняла столбчатое строеніе, образуетъ хребты огромной высоты и отвѣсныя скалы.

Первая станція Джевизликъ расположена приблизительно на 30 верствъ ниже впаденія въ рѣку съ правой стороны значительнаго притока. Въ этомъ мѣстѣ отъ шоссе отдѣляется проселочная дорога, слѣдующая теченію притока. Она ведетъ къ знаменитому монастырю Сумеласъ, до котораго 3½ часа ѣзды или быстрой ходьбы. Монастырь построенъ на выступѣ почти отвѣсной горной стѣны, на высотѣ 4.450 ф. надъ уровнемъ моря и 800 фут. надъ потокомъ, разбивающимъ свои воды о подножіе этой скалы. Онъ расположенъ въ верхней части прекрасной долины Мейриманъ, которая, будучи уже долины Пиксита, соединяетъ однако въ различныхъ частяхъ своихъ всѣ особенности этой прекрасной мѣстности. Фруктовые сады и лѣсистые участки покрываютъ болѣе пологіе склоны въ устьѣ этой долины, окруженной обширнымъ полукругомъ возвышенностей, поднимающихся къ небу надъ красными склонами,

почва которых обнажена плугомъ. Группы деревянныхъ хижинокъ разбросаны надъ извилистой рѣчкой и каждая изъ болѣе значительныхъ возвышенностей увѣнчана бѣлой каменной часовней. По мѣрѣ того, какъ долина суживается въ ущелье (этотъ терминъ плохо подходитъ къ масштабу, въ которомъ природа здѣсь творила), растительность ея становится все роскошнѣе и постепенно измѣняетъ свой характеръ, пока ландшафтъ, наконецъ, не приметъ тотъ стройный, почти сверхъестественный видъ, который напелъ себѣ столь вѣрное выраженіе въ волшебныхъ мифахъ Колхиды. Лѣсъ, почти затемняющій своей листвою яркій дневной свѣтъ, состоитъ изъ ольхи, липы, орѣхового дерева, вяза, бука, испанскаго каштана, ясени и на высшихъ склонахъ — высокихъ хвойныхъ деревьевъ. Остролистъ, азалии и рододендроны образуютъ подлѣсокъ, который въ юнѣ мѣсяцѣ весь алѣетъ цвѣтами. Осенью розовый ядовитый крокусъ (*colchicum*) достигаетъ здѣсь на горахъ вдвое большей длины и величины, чѣмъ онъ имѣетъ обыкновенно. Ярко красные грибные стебельки выскакиваютъ изъ серебристаго лишая, распространяющаго вокругъ себя какой-то неземной свѣтъ. Длинные пряди сѣро-зеленаго лишая свѣшиваются съ нижнихъ вѣтвей, обвитыхъ фестонами всевозможныхъ вьющихся растений. Здѣсь и тамъ чаща разступается и даетъ мѣсто зеленой полянѣ. Лѣса вскормлены облаками, собранными въ этомъ котлѣ природы, и начиная съ мая до октября, окна монастыря рѣдко освѣщаются солнечными лучами.

Крутой подъемъ изъ верхней части ущелья ведетъ къ нагорнымъ пастбищамъ, которыя постепенно поднимаются къ перевалу Казикли-Дага. Это самый восточный перевалъ отъ Зиганы, но онъ болѣе, чѣмъ на 1000 фут. превосходитъ его высотой (8290 противъ 6640 ф.). Черезъ сѣверный барьеръ Байбуртской равнины можно перейти

у Китова-Дага по перевалу въ 8040 ф. вышины (Вавукскій перевалъ имѣетъ 6470 фут.). За Казикли-Дагомъ есть хорошая вьючная тропа, по которой караваны ходятъ лѣтомъ; но отъ этого пункта до Трапезонда они слѣдуютъ по сокращенной дорогѣ. Этотъ путь къ равнинамъ Арменіи представляетъ почти прямую линію, оставляющую въ сторонѣ длинный обходный путь черезъ Гюмюшханъ. Путешествіе изъ Сумеласскаго монастыря въ Байбургъ можетъ быть совершенно въ два дня \*).

Притокъ, черезъ который проходитъ шоссе въ Девизликъ (по мосту въ нѣсколько пролетовъ), кажется, несетъ въ своемъ руслѣ не менѣе воды, чѣмъ главная рѣчка, въ которую онъ впадаетъ. Верхнія части главной долины очень живописны и не носятъ такого мрачнаго и дикаго характера, какъ долина Мейриманъ. Склоны по обѣ стороны ея поднимаются къ хмурому небу террасами, и нѣсколько верстъ выше Девизлика ландшафтъ оживленъ людскими селеніями. Церкви построены на выступахъ скалъ и состоятъ изъ группы щипцовъ, надъ которыми возвышается куполь, и замѣняющей порталъ колокольни съ двумя ярусами открытыхъ арокъ. На противоположномъ лѣвомъ берегу рѣки, высоко въ нишѣ или естественномъ углубленіи отвѣсной скалистой стѣны, стоитъ монастырь съ бѣлымъ фасадомъ, и крыша его освѣнена нависшей надъ ней скалой. Черезъ рѣчку, на небольшомъ разстояніи другъ отъ друга, переброшены небольшие каменные мосты съ однимъ круглымъ арочнымъ пролетомъ, къ центру котораго дорога поднимается съ обѣихъ сторонъ. Въ одномъ мѣстѣ дорога, поднимающаяся по откосу скалы къ селенію, на верхнемъ концѣ своемъ защищена крѣпкой башней. Надъ этой обитаемой зоной, у подножія елей, близъ гребней хребтовъ, кое-гдѣ разбросаны деревушки или уеди-

\*) Маршрутъ этой дороги см. въ № 16.

ненные хижины, которыя съ трудомъ можно различить среди смутныхъ деталей верхнихъ склоновъ.

(Окончаніе слѣдуетъ)

## Военная жизнь.

Вооруженныя силы малыхъ государствъ Балканскаго полуострова.

(Окончаніе).

Въ Болгаріи, военная служба личная и обязательная для христіанъ. Мусульмане могутъ освободиться отъ военной службы посредствомъ откупа въ 50 франковъ.

Срокъ службы въ постоянной арміи — два года для пѣхоты и три года для другихъ армій; въ резервѣ — 7 лѣтъ; въ ландверѣ — 4 года и во второй очереди ландвера — 4 года. Въ случаѣ войны, армія первой линіи будетъ имѣть составъ въ 160.000 человекъ и 380 орудій. Армія второй линіи — въ 45.000 человекъ и 110 орудій. Милиція — около 30.000 человекъ. Въ общемъ Болгарія можетъ мобилизовать армію въ 240.000 человекъ при 490 орудіяхъ. Пѣхота вооружена ружьями Манлихера (калибръ — 8 м.м.) и артиллерія — пушками Крупна и Крезю.

Въ военное время болгарская армія состоитъ изъ 6 дивизій пѣхоты, одной кавалерійской дивизіи, 1 обозной роты, 6 полевыхъ батарей, 5 мортирныхъ батарей и 1 саперной роты.

Резервная армія состоитъ изъ шести бригадъ пѣхоты и 9 батальоновъ крѣпостныхъ войскъ.

Греція можетъ выставить 85.000 человекъ съ 104 орудіями. Служба обязательная и продолжается: два года въ постоянной арміи, десять лѣтъ въ резервѣ постоянной арміи, восемь лѣтъ въ національныхъ войскахъ и десять лѣтъ въ резервѣ національныхъ войскъ.

## Эпизоды изъ жизни Ближняго Востока.

### Кизылбаши.

Чтобы познакомить читателей съ интересной религіозной сектой кизылбашей, мы приводимъ ниже почти дословно свѣдѣнія изъ двухъ статей П. Аверьянова, помѣщенныхъ въ „Извѣстіяхъ Штаба Кавказ. воен. округа“, за 1905 и 1907 годы. Первая изъ этихъ статей носитъ названіе „Религіозная секта кизылбашей въ Малой Азіи“ и представляетъ собою переводъ съ французскаго („Une secte religieuse d'Asie Mineure. Les Kysyl-bachs“ — M. F. Grenard), а вторая — „Нѣкоторыя свѣдѣнія о турецкихъ курдахъ-кизылбашахъ“ составлена авторомъ на основаніи путевыхъ замѣтокъ бывшаго французскаго вице-консула въ г. Эрзерумъ, Grenard'a.

Эта секта разселена на пространствѣ отъ Эрзерума до Айдина. Сами себя они называютъ „алеви“ — по имени Али, мужа дочери пророка Магомета. Фатмы. Какъ извѣстно, Али былъ провозглашенъ халифомъ, но въ 661 году былъ убитъ сторонниками вдовы Магомета, Айши. Могилы Али служатъ мѣстомъ попомничества мусульманъ-шиитовъ.

Свои вѣрованія и обряды кизылбаши сохраняютъ въ большой тайнѣ. По національности одни изъ нихъ курды, а большая часть — турки. Эти послѣдніе отъ турокъ, мусульманъ-суннитовъ, по наружному виду отличаются лишь манерой стрижки бороды и волосъ: они не бреютъ головы и не подстригаютъ бороды. При этомъ они называютъ себя мусульманами-суннитами и отрицаютъ свою принадлежность къ кизылбашамъ; когда же ихъ принудятъ въ этомъ сознаться, то они увѣряютъ, что они въ то же время и не менѣе правовѣрные послѣдователи пророка Магомета. Передъ мусульманами они молятся напоказъ, согласно требованіямъ корана. Особенно осторожны и осмотрительны въ своихъ поступкахъ и рѣчахъ тѣ изъ нихъ, которымъ есть что терять. Когда же имъ нечего опасаться, ки-

зылбаши не совершаютъ ни молитвъ, ни омовеній (намаза), пьютъ вино и не соблюдаютъ рамазана (мусульманскаго поста). Они не имѣютъ даже мечетей, а въ тѣхъ мечетяхъ, которыя ими построены по принужденію правительства, они держатъ свой скотъ и зерновой хлѣбъ. Три четверти изъ нихъ остаются необрѣзанными, почему раньше такихъ молодыхъ солдатъ обрѣзали, по приказанію начальства, уже въ полкахъ. Часто кизылбаши пытаются объяснить такое крайнее противорѣчіе между ихъ заявленіями о своей принадлежности къ исламу и невыполненными ими обрядомъ обрѣзанія тѣмъ, что они, якобы, принадлежатъ къ „бекташамъ“, которые, подобно кизылбашамъ, выказываютъ особое почитаніе Али. Бекташи говорятъ, что Али не отдѣлимъ отъ пророка Магомета и есть плоть отъ плоти его, что онъ былъ послѣдній пророкъ и послѣдній халифъ. Въ память убійства Хассана и Хуссейна (сыновей Али) бекташи носятъ трауръ и соблюдаютъ постъ въ первые дни мохаррема (первый мѣсяцъ года); но, вмѣстѣ съ тѣмъ, они признаютъ за законныхъ халифовъ и Абу-Бекра, и Омара и Османа, и такимъ образомъ, находятся въ согласіи съ сунитами. Впрочемъ, они не считаютъ для себя обязательнымъ выполненіе ежедневныхъ пятикратныхъ намаза и молитвъ, а также соблюденіе поста рамазана. „Мы не вѣримъ“, говорятъ бекташи, „что можемъ освободиться отъ нашихъ обязанностей передъ Богомъ, вознося къ Нему публичныя и явныя молитвы въ опредѣленные часы. Чтобы предстать Богу, нужно готовиться долгое время. Богъ не нуждается въ нашихъ молитвахъ; если же мы вообще молимся, то это полезно для насъ самихъ, чтобы укрѣпить и совершенствовать нашу душу. Важны не обряды, а искренность вѣры и чистота сердца“. Вообще, бекташи являются до нѣкоторой степени протестантами въ исламѣ, но, тѣмъ не менѣе, между ними и правовѣрными нѣтъ раскола.

Положеніе кизылбашей совершенно иное. Правовѣрные мусульмане не признаютъ ихъ за своихъ братьевъ; они ихъ ненавидятъ и тѣмъ сильнѣе, что имѣютъ относительно ихъ вѣрованій лишь смутныя, неопредѣленныя и легендарныя свѣдѣнія.

Итакъ, кизылбаши не принадлежатъ къ исламу. По мнѣнію Grenard'a, они принадлежатъ къ искаженной христіанской сектѣ. Они позаимствовали у персидскихъ мусульманъ имя „Али“ и преданіе о послѣднемъ и пользуются ими какъ маской. Вмѣстѣ съ мусульманами-шиитами они постничаютъ въ теченіе первыхъ двѣнадцати дней мѣсяца мохаррема и оплакиваютъ смерть Хассана и Хуссейна; вмѣстѣ съ крайними шиитами они почитаютъ Али, какъ истиннаго Бога, воплотившагося въ человѣка. Они вѣрятъ, что Богъ и раньше являлся въ мірѣ въ образѣ человѣка и явится еще разъ передъ кончиной міра. По мнѣнію кизылбашей, это обстоятельство и мѣшаетъ распространенію на землѣ единой истинной вѣры. Вотъ стихъ, взятый, вѣроятно, изъ ихъ религіозной книги: „Онъ являлся въ тысяча и одномъ видѣ; если-бы онъ явился лишь въ одномъ образѣ, то весь міръ исповѣдывалъ-бы единую истинную вѣру“.

Главнымъ изъ этихъ Божескихъ воплощеній, предшествовавшихъ воплощенію въ Али, было воплощеніе въ Иисуса Христа, котораго кизылбаши считаютъ Богомъ-Сыномъ, Богомъ-Словомъ, Спасителемъ міра и Представителемъ передъ Богомъ-Отцомъ за грѣшное человѣчество, Представителемъ, котораго не приходится призывать напрасно и который присутствуетъ повсюду, гдѣ его призываютъ.

Подобно христіанамъ, кизылбаши вѣрятъ, что Богъ единъ, но троиченъ въ лицахъ. Какъ кажется, по ихъ вѣрованію, Али былъ воплощеніемъ Бога-Отца, а Иисусъ — воплощеніемъ Бога-Сына. Говорятъ, что они почитаютъ Магомета, какъ воплощеніе Бога-Духа. Но когда допрашиваютъ кизылбашей по этому вопросу болѣе подробно, то они оканчиваютъ признаніемъ, что почитаніе Магомета только простая формальность и что ни за Бога, ни за пророка они его не признаютъ и корана совершенно не читаютъ.

Кизылбаши вѣрятъ, что Марія есть мать Бога, котораго Она зачала, не переставая быть дѣвой, по Божественной волѣ. Они питаютъ къ Ней особенное благоговѣніе и въ честь Ея славаютъ нѣчто въ родѣ славословій.

Они признаютъ еще существованіе пяти существъ — посредниковъ между Богомъ и человѣ-

Въ арміи три дивизіи, въ составъ которыхъ входятъ: 10 полковъ пѣхоты, 8 стрѣлковыхъ баталіоновъ, 9 полковъ кавалеріи, 9 полковъ артиллеріи съ 12 конными и 8 горными батареями, 1 саперный полкъ.

Новыми ружьями пѣхота еще не снабжена. На вооруженіи состоятъ большею частью ружья Гра (11 м.м.). Въ артиллеріи—пушки Круппа (калибръ 87 и 75). Въ настоящее время идетъ реорганизація и перевооруженіе.

*Румынія* въ военное время выставляетъ миліцію въ 300.000 человекъ. Армія состоитъ изъ 4 армейскихъ корпусовъ, въ которые входятъ: 34 полка пѣхоты, 8 стрѣлковыхъ баталіоновъ, 17 полковъ кавалеріи, 12 полковъ артиллеріи, 2 полка крѣпостной артиллеріи, 2 полка саперныхъ, 13 обозныхъ ротъ. Служба обязательна въ постоянныхъ войскахъ и раздѣляется на постоянную и полу-постоянную. Постоянная служба—съ 21-лѣтняго по 30-лѣтній возрастъ. Затѣмъ, съ 31 по 36 лѣтъ—въ запасѣ, а съ 36 по 46—въ народномъ ополченіи.

Пѣхота вооружена ружьями Манлихера (калибръ 6 м.м.).

По мнѣнію „Стамбула“, Турція можетъ противопоставить союзу, болѣе или менѣе сильному, изъ названныхъ государствъ значительно превосходящую армію. Турецкая армія численностью на столько превосходитъ всѣ эти мелкія арміи, что невозможно даже придумать такой союзъ изъ балканскихъ государствъ, надъ которымъ Турція не могла бы имѣть перевѣсъ.

Во всякомъ случаѣ, турецкому правительству рекомендуется внимательно слѣдить за успѣхами арміи ея балканскихъ сосѣдей.

## Турція.

◆ *Поездка офицеровъ генеральнаго штаба.* Подъ руководствомъ начальника штаба 1-го кор-

комъ; это архангелы—помощники Бога въ дѣлѣ творенія и поддержанія міра. Быть можетъ, эти существа соотвѣтствуютъ такъ называемымъ „амшаспандамъ“ Зендавесты (священная книга древнихъ иранцевъ, содержащая ученіе Зороастра), бессмертнымъ благодѣтелямъ, помогавшимъ Ормузду въ его творествѣ.

Кромѣ этихъ пяти высшихъ существъ, кизылбаши почитаютъ еще двѣнадцать министровъ Бога, соотвѣствующихъ двѣнадцати христіанскимъ апостоламъ, и еще сорокъ другихъ существъ.

(Продолженіе слѣдуетъ).

## Новое настроеніе въ Сиріи.

Одинъ корреспондентъ Times'a недавно сообщилъ названной газетѣ интересныя свѣдѣнія по поводу новаго настроенія, которое замѣчается въ Сиріи. По словамъ многихъ путешественниковъ, въ Сиріи вмѣстѣ съ новымъ режимомъ стало усиливаться враждебное чувство по отношенію къ иностранцамъ. Въ настоящее время иностраннымъ консуламъ стоитъ большихъ трудовъ добиться правды въ дѣлахъ, которыя они раньше направляли не въ турецкія учрежденія, а въ учрежденія своихъ государствъ. Сирійцы, въ частности, выказываютъ враждебность и противъ турецкаго элемента. „Недовѣріе къ туркамъ говоритъ корреспондентъ Times'a, еще болѣе возрасло вслѣдствіе дѣйствій комитета. Мѣстные сирійскіе комитеты, реорганизованные прибывшими изъ Салоникъ агентами, находятся въ настоящее время почти всецѣло въ рукахъ турокъ. Большинство членовъ-арабовъ этихъ комитетовъ, видя, что они не имѣютъ никакого вліянія, перестали бывать въ нихъ, а нѣкоторые изъ нихъ выбыли изъ комитетовъ окончательно. Впрочемъ, неудовольствіе ихъ не произвело никакого впечатлѣнія на Салоникскій комитетъ. Если мѣстные газеты осмѣливаются печатать непочтительныя статьи о комитетѣ, онѣ немедленно предупреждаются изъ Салоникъ о томъ, чтобы выражались поосторожнѣе, если не желаютъ быть закрытыми; газетамъ приходится считаться съ этими угрозами, въ особенности послѣ того, какъ

пуса, всѣ офицеры генеральнаго штаба названнаго корпуса предполагаютъ совершить полевую поѣздку, которая начнется 18-го мая и продолжится около 20 дней (Stamb.).

◆ *Поднесеніе подарка генералу фонъ-деръ-Гольцу.* 8-го мая (н. с.) изъ Константинополя выѣхалъ въ Берлинъ директоръ школы генеральнаго штаба, Халиль-бей, для поднесенія подарка отъ оттоманской арміи генералу фонъ-деръ-Гольцу, по случаю его юбилея (Stamb.).

◆ *Высадка редифовъ въ Салоники.* 6-го мая (н. ст.) въ Салоники прибыли транспорты: „Акь-Денизъ“, „Мармара“, „Мекка“, „Решидъ-Паша“, „Мидхадъ-Паша“, „Шамъ“ и „Бесм-и-Алемъ“, которые высадили 12 редифныхъ баталіоновъ изъ Анатолиі. Эти войска вскорѣ были отправлены по желѣзной дорогѣ въ Косово. Никогда прибытіе войскъ въ Салоники не производило такого большаго впечатлѣнія на публику, которая собралась, чтобы полюбоваться на большіе пароходы. Быстрота высадки войскъ на берегъ и отправленія далѣе по желѣзной дорогѣ произвела прекрасное впечатлѣніе. Въ публикѣ говорили, что въ настоящее время подготовка войскъ совершенно иная, чѣмъ то было при старомъ режимѣ. Желающихъ допускать на транспорты для осмотра послѣднихъ. (Osm. Loyd.).

◆ *Награда за отличіе въ войнѣ съ албанцами.* Около пограничнаго поста Никодемъ, одинъ ефрейторъ, имѣвшій при себѣ лишь одного рядового, подвергся нападенію шайки малисоръ и черногорцевъ, состоявшей изъ 16 человекъ. Рядовой былъ убитъ; что же касается ефрейтора, то онъ, пользуясь удобною мѣстностью, выдержалъ атаку нападавшихъ въ теченіе 7½ часовъ. Ему удалось убить троихъ и ранить нѣсколькихъ изъ шайки. Изъ укрѣпленія Берана было послано ему подкрѣпленіе, завидя которое, нападавшіе скрылись въ предѣлахъ Черногоріи, забравъ предва-

въ Константинополѣ эта угроза была приведена въ исполненіе два раза.

Какъ на зло новому правительству, многія реформы остаются не выполненными. Справедливость всегда сильно хромаетъ, и хотя теперь судьи получаютъ регулярно свое жалованье, но это улучшеніе ихъ положенія имѣло результатомъ лишь увеличеніе цѣны, которою ихъ можно купить. Городскія самоуправленія еще очень многое должны сдѣлать, если они хотятъ видѣть на улицахъ и на базарахъ чистоту; но, по крайней мѣрѣ, находящаяся въ ихъ распоряженіи (хотя и недостаточныя) суммы не тратятся болѣе на константинопольскій Дворъ, и деньги, собранныя на городскія нужды, всецѣло употребляются на этотъ предметъ.

„Въ Бейрутѣ, по просьбѣ христіанскаго населенія, былъ сдѣланъ опытъ раздѣла города на два самоуправленія: христіанское и мусульманское. Этотъ опытъ длился нѣсколько мѣсяцевъ, но постоянные конфликты, которые происходили между двумя совѣтами, сдѣлали эту систему самоуправленія города невозможной, и христіанское управленіе было упразднено, къ большому неудовольствію христіанъ. Взиманіе податей продолжаетъ быть очень труднымъ вопросомъ. Раньше богатый могъ не платить податей, дѣлая время отъ времени подарки сборщикамъ податей. Эти незаконныя освобожденія не вывелись окончательно, несмотря на усилія высшихъ властей. Съ другой стороны, провинціальная администрація парализуется тѣмъ, что мѣстные чиновники и правители находятся въ очень большой неопредѣленности, въ смыслѣ ихъ обязанностей и власти; и эта неопредѣленность будетъ продолжаться до тѣхъ поръ, пока реорганизация административнаго устройства вилайетовъ, откладываемая такъ долго, не будетъ проведена въ парламентѣ.

„Люди, хорошо знающіе Сирію, были бы очень поражены многочисленными переѣздами (небольшими, правда, но знаменательными) въ привычкахъ населенія. Желаніе лучшаго образованія связано съ понятіемъ объ университетѣ. Многіе изъ тѣхъ, кто до провозглашенія конституціи считался за мусульманина старой школы и истинна-

рительно оружіе и снаряженіе какъ убитаго солдата, такъ и трехъ своихъ убитыхъ товарищей.

Военный министръ Махмудъ-Шевкетъ-паша произвелъ этого храбраго ефрейтора въ утерѣ офицеры и приказалъ выдать ему награду въ 10 турецкихъ лиръ (около 86 рублей). Объ этомъ было сообщено по телеграфу въ дѣйствующую армію (Stamb.).

◆ *Итальянскіе волонтеры въ Албаніи.* По достовѣрнымъ свѣдѣніямъ, полученнымъ изъ Цетинье, нѣсколько итальянскихъ добровольцевъ уже находятся въ рядахъ возставшихъ албанцевъ.

Гарибальди заявилъ, что число итальянскихъ добровольцевъ достигаетъ до 4130 человекъ и что ни одно изъ военныхъ судовъ Италиі не рѣшится потопить пароходъ, на которомъ отправятся эти добровольцы.

Изъ Рима сообщаютъ, что въ скоромъ времени Гарибальди выѣдетъ оттуда, направляясь въ Албанію.

Произошло новое столкновеніе между двумя итальянскими контръ-миноносцами, которые плавали въ Адриатическомъ морѣ, чтобы помѣшать высадиться итальянскимъ добровольцамъ, направляющимся въ Албанію. Одинъ изъ контръ-миноносцевъ сильно поврежденъ (Osm. Lloyd.).

◆ *Раздача дипломовъ въ военной школѣ Панкальди.* Торжественная раздача дипломовъ окончившимъ курсъ военной школы Панкальди, должна состояться въ присутствіи Султана. На смотру будутъ участвовать воспитанники военной школы, инженерной школы и класса „идадіе“ (подготовительный). Принесеніе присяги начнется по приказанію Султана, который будетъ находиться на верхнемъ балконѣ. Текстъ присяги прочтетъ военный министръ. Султанъ будетъ лично вручать дипломы вновь производимымъ офицерамъ (Stamb.).

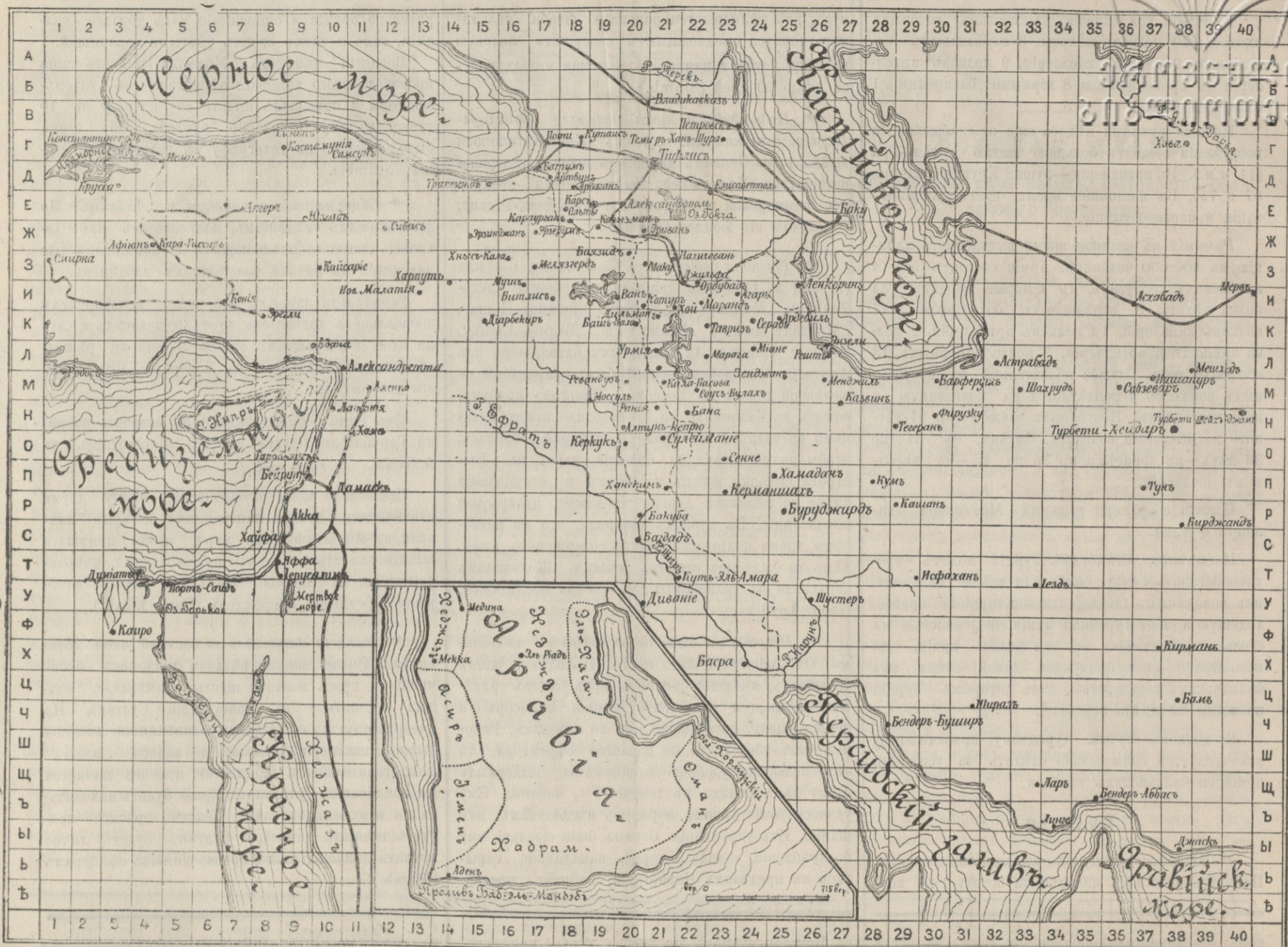
го противника иностранной цивилизаціи,—теперь посылаютъ своихъ сыновей въ Европу для образованія. Мусульманскія дамы, которыя прежде никогда не открывали своего лица передъ мужчиной, не принадлежащимъ къ ихъ семьѣ, теперь открываютъ свои лица даже передъ мусульманскими врачами. Уже давно многіе изъ нихъ соглашаются лѣчиться у европейскихъ докторовъ. Значительное число солдатъ изъ христіанъ, которые были взяты на службу въ теченіе послѣдняго года, вызываетъ не менѣе удивленія. Они, большею частью, армяне изъ Анатолийскихъ провинцій. Ихъ часто приходится видѣть шагающихъ по базару подъ ручку съ товарищами-мусульманами, уроженцами Дамаска или Иерусалима, служащими имъ въ качествѣ переводчиковъ по арабскому языку, котораго армяне не знаютъ.

„Видно, въ Сиріи началась новая эра, новая не по названію только, и хотя далеко еще до осуществленія всего необходимаго для ея прогресса, но чувствуется уже другой духъ, который предвѣщаетъ большія переѣмны“.

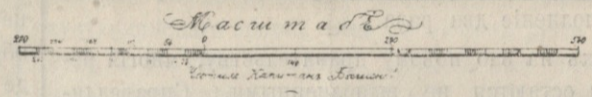
И корреспондентъ Times'a уже констатируетъ нѣкоторыя переѣмны къ лучшему, на примѣръ, войска и полиція въ настоящее время хорошо одѣваются и имъ платится жалованье. Число полицейскихъ агентовъ увеличено, и лучшая, чѣмъ прежде, дисциплина удерживаетъ ихъ отъ арабскихъ кафе, гдѣ раньше они проводили большую часть своего времени. „Въ Дамаскѣ всѣ жители говорятъ въ одинъ голосъ, что никогда въ городѣ не было такого порядка и охраны“. И тотъ, по меньшей мѣрѣ, приличный способъ, съ которымъ велась кампанія противъ друзей въ Хауранѣ, доказываетъ прогрессъ въ войскахъ.

Мало утѣшительнаго со стороны южныхъ бедуиновъ, которые еще непокорны. Но приходится имѣть дѣло съ разрозненными племенами, мало способными къ серьезному сопротивленію и возмущеніе которыхъ было вызвано неудачными дѣйствіями вали, который преждевременно хотѣлъ устроить среди арабовъ перепись.

(переводъ съ франц. изъ „L'Asie Française“).



Лѣгко обозначены границы государствъ, а также границы провинцій и губерній въ Россіи. Шкала — французская.



Примеры обозначенія: Константинополь — С. С., Тифлисъ — А. 21. 7., Баку — К. 22. 7.

**Греція.**

Три дивизионныхъ генерала въ своихъ годовыхъ рапортахъ въ инспекцію арміи указываютъ на то, что 20 капитановъ, семь майоровъ и четыре подполковника по своей неспособности не заслуживаютъ никакого повышенія. Между прочимъ, относительно десяти высшихъ офицеровъ въ военномъ совѣтѣ долженъ рѣшиться вопросъ по обвиненію ихъ въ поступкахъ, недостойныхъ офицерскому званію.

Въ концѣ мая въ Патрасъ прибудетъ построенный для Греціи бронированный крейсеръ „Аверовъ“. По этому случаю готовятся большія торжества.

Во время маневровъ, которые производились въ бухтѣ Фалеронъ, два миноносца „Нике“ и „Докса“ столкнулись; послѣдній сильно поврежденъ; два матроса легко ранены (Osm. L.).

**Политика.**

**Турція и Черногорія.**

Черногорское правительство старается поддерживать съ Турціей самыя дружескія отношенія. По заявленію Черногоріи, она всѣми силами старается помѣшать своимъ подданнымъ принимать участіе въ сраженіяхъ албанцевъ съ турками. Однако черногорцы все еще продолжаютъ помогать возставшимъ малисорамъ. Турецкое правительство опасается осложненій, которыя могутъ вовлечь Турцію въ войну съ Черногоріей. Въ константинопольскихъ газетахъ указывается на то, что хотя оттоманское правительство прилагаетъ усилія къ тому, чтобы избѣжать этой войны, но это будетъ продолжаться лишь до тѣхъ поръ,

пока національное достоинство Турціи не будетъ задѣто, и что Турцію не удержатъ отъ объявленія войны опасеніе за свою слабость; при этомъ всю отвѣтственность за нарушеніе мира Турція слагаетъ съ себя. Что же касается истинныхъ намбрений Черногоріи, то, по словамъ одного дипломата, она не одобряетъ возстанія албанцевъ, но вполне допускаетъ, что можетъ настать такой моментъ, когда она принуждена будетъ стать на сторону возставшихъ. Черногорское правительство выдало 12.000 ружей запаснымъ, хотя пока и не объявлена мобилизація. Турзи сосредоточили въ Бѣлопольѣ, Беранѣ и Гусиньѣ по 15 баталіоновъ, а на южной границѣ Черногоріи—30 баталіоновъ. Новыя войска продолжаютъ прибывать. Все это доказываетъ, что положеніе вещей стало очень серьезнымъ. Дипломатическое же заявленіе со стороны Россіи Турціи еще болѣе подтверждаетъ это. Во всякомъ случаѣ, можно ожидать въ самомъ непродолжительномъ времени большихъ событій въ Европейской Турціи, которыя должны повлечь за собою осложненія и въ Азиатской части имперіи.

**Разныя извѣстія.**

Насколько медленно идетъ прогрессъ въ Персіи, можетъ характеризовать слѣдующій фактъ:

Недавно по Тегерану сталъ ходить такой разговоръ:

Одна женщина попросила мужа дать ей денегъ на покупку платья европейскаго покроя, т. наз. „пачинтъ“, котор. персіянки стали носить въ эндерунахъ взамѣнъ короткой юбочки и брюкъ, на улицу-же, конечно, несмѣютъ показываться иначе, какъ въ чахгурѣ.

Мужъ далъ денегъ женѣ, и франтиха купила желаемый нарядъ. Ночью, будто-бы, откуда-то выползла змѣя, обвилась вокругъ шеи любительницы новизны и задушила ее. Народъ сталъ рассказывать объ этомъ чудѣ и ходить на кладбище, на которомъ, будто-бы, похоронена эта женщина. Всѣ толкуютъ объ этомъ, но никто не можетъ указать очевидца, а довольствуются тѣмъ, что дескать „все это говорятъ“. Конечно, результатомъ этого слуха было то, что женщины на время стали опасаться покупать пачинтъ.

Редакторъ-издатель М. Ардаговъ.

**ОБЪЯВЛЕНІЯ.**

Принимаются только относящіяся къ предложенію и спросу: 1) уроковъ по языкамъ и другимъ предметамъ, 2) работъ чертежныхъ, рисовальныхъ и тому подобныхъ, 3) книгъ, картъ и другихъ пособій. Цѣна за объявленіе послѣ текста—5 коп. за мѣсто, занимаемое строкою петита.